# INTERNATIONAL CONFERENCE ON ACADEMIC STUDIES IN PHILOLOGY (BICOASP)

# 26-28 September 2019

Bandırma Onyedi Eylül University is organizing International Conference on Academic Studies in Philology (BICOASP). The conference focuses on academic studies on ancient or modern languages and literatures besides Turkish Folklore and Translation Studies. The conference aims to provide an opportunity for academicians from different contexts of Philology to discuss and share theoretical and practical issues on a wide range of areas ranging from European languages and literatures (English Language and Literature, German Language and Literature, French Language and Literature etc.) to Turkish Language and Literature, ancient or modern Eastern languages and literatures, comparative literature and translation studies.

## **Conference Themes**

- Contemporary Turkish Dialects and Literatures
- Translation Studies
- World Languages and Literatures
- Ancient Languages and Cultures
- Comparative Literature
- Classical Turkish Literature
- Turkish Language
- Turkish Folklore
- Modern Turkish Literature

## **About Bandırma**

Bandırma is a large town in northwestern Turkey on the Sea of Marmara. Its current population is 154.000. It's a district of Balıkesir. This large town is known as a commercial center with its harbor serving as a point of trade between Istanbul and Izmir. The town is surrounded by road and rail connections to other cities or urban areas. It's only two and half hours from Istanbul by ferry, so it can be considered quite close to one of the biggest metropolitan cities of the world. It's also 100 kms from Bursa, which is a historical and industrial city. 170 kms on the west is the city of Çanakkale, which is full of historical monuments extending from the time of ancient Troy to Turkish Independence War. The town also has a military airport. You are cordially invited to our conference in this cozy town. We would appreciate your participation in this conference.

### **CALL FOR ABSTRACTS**

Abstracts must be written in Turkish, English or French. Please note that **<u>abstracts</u> <u>must be sent via the abstract submission system on "send abstract"</u>.** 

\*\* Once you get into the abstract submission system, please click on the "<u>make</u> <u>submission</u>" link and fill out the required information to send your abstract. The abstract submission system is user-friendly.

Those abstracts sent via email will not be taken into consideration. For any inconvenience in abstract submission, please do not hesitate to contact us.

\*\* The authors will receive the results of evaluation of their abstracts within 5-7 days after they send their abstracts.

#### Abstract Format

The abstracts must be written neatly in Turkish, English or French. The purpose of the study, the method and the results must be stated clearly in the abstracts with practical focus. Those abstracts with a theoretical focus must indicate clearly the purpose of the study and the theoretical aspects. Abstracts must be between **200-300 words**. The name(s) of the author(s), email addresses, or affiliations <u>must not be included</u> in the abstracts. Please write 3 - 5 keywords for your abstract.

**Note:** The presentation must be given in the language the abstract is written in. The presenters will be given 15 minutes for an oral presentation followed by 5 minutes of discussion (question-answer) session. An author can send maximum two papers for the conference.

## **IMPORTANT DATES**

Deadline for Abstract Submission:	19 <sup>th</sup> July, 2019
Notification of Acceptance:	26 <sup>th</sup> July – 1 <sup>at</sup> August, 2019
Deadline for Early Bird Registration:	19 <sup>th</sup> August, 2019
Deadline for Regular Registration:	15 <sup>th</sup> September, 2019
Announcement of the Conference Program:	16 <sup>th</sup> September, 2019
Conference Dates:	26 <sup>th</sup> – 28 <sup>th</sup> September, 2019
Deadline for Full Text Submission:	6 <sup>th</sup> October, 2019

### **SCOPE AND TOPICS**

Academicians, M.A or PhD students and practitioners in the field of Philology can send their abstracts in all topics and sub-topics related to the following scopes:

- Contemporary Turkish Dialects and Literatures
- Translation Studies
- World Languages and Literatures (English Language and Literature, German Language and Literature, French Language and Literature, Eastern Languages and Literatures etc.)
- Ancient Languages and Cultures
- Comparative Literature
- Classical Turkish Literature
- Turkish Language
- Turkish Folklore
- Modern Turkish Literature

### PUBLICATION

The abstracts accepted to be presented in the conference will be published in Book of Abstracts with the editor and ISBN.

Full texts will be published in the special issue of TR-ULAKBIM indexed <u>RumeliDE</u> -Journal of Language and Literature Studies, an internationally vigorous and open access journal. The journal is indexed in ULAKBIM, CEEOL, Index Copernicus, OpenAIRE, Tei, Ideal Online and SOBIAD. The special issue for this conference will be published in November 2019.

NOTE: Full texts submitted to be published in RumeliDE - Journal of Language and Literature Studies will be reviewed by at least two referees after the approval by the Editorial Board of the journal.

Please follow this <u>link</u> for the guidelines for full text preparation.

For the participants' convenience, we also would like to present the participants with the option of getting their full papers published in conference proceedings e-book with ISBN number. For the template for conference proceedings e-book please follow this link.

### **KEYNOTE & PLENARY SPEAKERS**

Prof. Dr. Sündüz ÖZTÜRK KASAR (Yıldız Technical University - TURKEY)



Full Professor and Head of the Department of Western Languages and Literatures at Yıldız Technical University, Doctor of the Ecole des Hautes Etudes en Sciences Sociales (EHESS) Paris. of Since 1994, she has been teaching at the Francophone Section of Translation and Interpretation of the Department of Western Languages and Literatures at Yıldız Technical University. She has also been teaching at the Department of Comparative linguistics and Applied languages at Galatasaray University as a guest lecturer since 2013. Her research focuses on topics in linguistics, semiotics and translation studies. She is particularly interested in the field of semiotics of translation. She has published multiple books, chapters in books and numerous articles and papers in several countries. She also translated literary and theoretical books from French to Turkish. Among the authors she translated from are Maurice Blanchot, Roland Barthes, Paul Ricœur, Honoré de Balzac and Claude Simon.

### Prof. Dr. Osman SENEMOĞLU (Galatasaray University - TURKEY)



Prof. Dr. Osman Senemoğlu is a graduate of Istanbul University, Faculty of Letters, Department of "Philology of French and Romance Languages". Having worked at Istanbul University from 1975 to 2002, he established the department of "Comparative Linguistics and Applied Foreign Languages" at Galatasaray University in 2004 and worked there until his retirement in 2017. He is the translator of film scripts, novels and works of play by prominent authors as diverse as Alain Resnais, Luis Buñuel, Jean Renoir, Jean Vigo, Michel Tournier, Pascal Quignard, Jean Rouaud, Nina Berberova, Michel Houellebecq, Jean Echenoz, Jean-Pierre Dopagne, Mattei Visniec and Maxime Rovere.

#### Prof. Dr. Magdalena NOWOTNA (INALCO - FRANCE)



Doctor of Letters: First doctorate of the Polish Academy of Sciences of Poland, and second of the Sorbonne-Paris IV in Paris. Currently Professor Emeritus at INALCO (National Institute of Oriental Languages and Civilizations) in Paris and author of works on semio-linguistics of Polish and French literary texts, semiotics and translation studies. The semiotic approach, in the conceptualization of the phenomena of language, served as a basis for her reflection on principles of translation.

Member of a research group on literatures and oralities of the world CERLOM, vice-president of SEPTET. Since the beginning of her professional activity, she has participated in international conferences and congresses on linguistics, literature and translation studies, conferences and seminars in Turkey, Israel, Poland, Italy, Canada, Spain, Portugal, United States, Tunisia, Morocco.

Participation at the Summer School organized by SEPTET in Picardy in 2015 and Poppi in Italy in 2016, in Italy in Bassano del Grappa in 2018.

Main publications:

Osobliwosci leksykalne w jezyku Stanislawa Ignacego Witkiewicza ", Ossolineum, Wroclaw, 1973,

"The subject and its identity in contemporary Polish literary discourse", Institute of Slavic Studies, Paris 1993,

"The subject, its place, its time, semiotics and literary translation", Peeters Publishing, Paris-Louvain, 2002,

"From one language to another", Éditions Aux lieux d'être, Paris 2005,

"The traces of the translator" Editions, Inalco, 2009

and about 70 articles in the field of literary semio-linguistics, translation studies and art criticism. (visual semiotics)

Knight of the Legion of Honour.

Vice President of SEPTET

Formerly:

Director of the Doctoral School of Inalco

Responsible for a doctoral training focusing on literary, semiotic and translation theory

Member of several INALCO local authorities, national and international.

#### Prof. Dr. Susan PETRILLI (University of Bari - ITALY)



Susan Petrilli, 7th Sebeok Fellow of the Semiotic Society of America, is Professor of Philosophy and Theory of Languages at the University of Bari "Aldo Moro", Italy, and Visiting Research Fellow at The University of Adelaide, Australia. Her principal research areas include Philosophy of Language, Semiotics, General Linguistics, Translation Theory, Identity Studies, Communication Studies, Cultural Studies, Postcolonial Studies.With co-author Augusto Ponzio, she has introduced the seminal concept of "semioethics". She directs several book series and sits on the editorial board of many international scientific journals. She has acted as International Visiting Professor at various universities worldwide including in Australia, China, Brazil, USA, Canada, South Africa, and across Europe. As translator and editor she has promoted the works of Victoria Welby, Charles S. Peirce, Charles Morris, Mikhail Bakhtin, Thomas Szasz, Thomas A. Sebeok, Ferruccio Rossi-Landi, Augusto Ponzio. She publishes regularly in English and Italian, having authored over fifty monographs and translated and edited just as many. In addition to English and Italian some of her books have been translated into French, Serbian, Spanish, Portuguese, Chinese.

## Assoc. Prof. Dr. Evangelos KOURDIS (Aristotle University of Thessaloniki - GREECE)



Evangelos Kourdis is an Associate Professor in Translation Semiotics at the School of French Language and Literature. Faculty of Philosophy, Aristotle University of Thessaloniki. He received his Ph.D. in Theories and Sciences of Language and Communication from the Faculty of Philosophy, Aristotle University of Thessaloniki, a DEA in Semiotics from the University of Rouen, and a Master degree in Sociolinguistics from the Faculty of Philosophy, Aristotle University of Thessaloniki. He is the Head of the Department of Translation Studies, Director of the Interdepartmental Postgraduate Programme "Semiotics, Culture and Communication", Assistant Director of the AUTH SemioLab, an International Collaborator at the Semiotics and Visual Communication Laboratory of Cyprus University of Technology, and Review Editor of Punctum-international Journal of Semiotics. His research interests include Sociosemiotics, Sociolinguistics, Language Ideology, Social Dialectology, and Cultural Communication.

He is the National Representative for Greece in the International Association for Semiotic Studies, and Vice President of the Hellenic Semiotics Society, and delegate in Greece of the Société d'Etudes des Pratiques et Théories en traduction (SEPTET, France).

### **CONFERENCE VENUE**

International Conference on Academic Studies in Philology will be held in **Bandırma**, **Turkey** on <u>26-28 September</u>, 2019.

Bandırma Onyedi Eylül University

Prof. Dr. Suat Sezgin Conference Hall

### COMMITTEES

#### **CONFERENCE PRESIDENT**

Prof. Dr. Süleyman ÖZDEMİR

#### **CONFERENCE CHAIR**

Dr. Mesut KULELİ

#### **ORGANIZING COMMITTEE**

Assoc. Prof. Dr. Didem TUNA Dr. Mesut KULELİ Lect. Aybige BAŞEĞMEZ ÇETİN Lect. Ayşe Nur KAPCI Lect. Burcu ÖZDEMİR Lect. Muhammet Salih KAPCI Lect. Ömer İnan

#### SCIENTIFIC COMMITTEE

Emeritus Prof. Dr. Jean-Claude COQUET, Université Paris 8 Vincennes St. Denis & EHESS, France Emeritus Prof. Dr. Magdalena NOWOTNA - Inalco, France Emeritus Prof. Dr. Osman SENEMOĞLU – Galatasaray University, Turkey Prof. Dr. Alev BULUT – İstanbul University, Turkey Prof. Dr. Günseli SÖNMEZ İŞCİ – İstanbul Yeni Yüzyıl University, Turkey Prof. Dr. Selami AYDIN - İstanbul Medeniyet University, Turkey Prof. Dr. Susan PETRILLI – University of Bari, Italy Prof. Dr. Sündüz ÖZTÜRK KASAR, Yıldız Technical University, Turkey Assoc. Prof. Dr. Attila KISS – University of Szeged, Hungary Assoc. Prof. Dr. Didem TUNA – İstanbul Yeni Yüzyıl University, Turkey Assoc. Prof. Dr. Evangelos KOURDIS - Aristotle University of Thessaloniki, Greece Assoc. Prof. Dr. Guntars DREIJERS - Ventspils University College, Latvia Assoc. Prof. Dr. Osman ÜNLÜ – Manisa Celal Bayar University, Turkey Assoc. Prof. Dr. Yakup YILMAZ – Kırklareli University, Turkey Dr. Adnan UZUN – Bandırma Onyedi Eylül University, Turkey Dr. Bahtiyar ASLAN - Bandırma Onyedi Eylül University, Turkey Dr. Berna AYAZ - Bandırma Onyedi Eylül University, Turkey Dr. Javid ALİYEV – İstanbul Yeni Yüzyıl University, Turkey Dr. Mesut KULELİ - Bandırma Onyedi Eylül University, Turkey Dr. Yusuf ŞEN – Düzce University, Turkey

### **CONFERENCE PROGRAM**

#### 1<sup>st</sup> Day (Thursday). 26 September 2019 Bandırma Onyedi Eylül University Prof. Dr. Fuat Sezgin Conference Hall – BANDIRMA

9.00 - 10.00	Registration
10.00 - 10.45	Opening Speeches
10.45 - 11.30	Keynote Speech (in Turkish)
11.30 - 11.40	Coffee Break
11.40 - 12.15	Plenary Speech (in English)
12.15 - 13.30	Lunch
13.30 - 14.15	Keynote Speech (in French - with slides translated into English)
14.15 - 14.30	Coffee Break
14.30 - 15.30	Concurrent Sessions
15.30 - 15.45	Coffee Break
15.45 - 16.45	Concurrent Sessions
19.00	Gala Dinner

#### 2<sup>nd</sup> Day (Friday). 27 September 2019 Bandırma Onyedi Eylül University Prof. Dr. Fuat Sezgin Conference Hall – BANDIRMA

9.00 - 10.00	Registration
10.00 - 10.45	Keynote Speech (in Turkish)
10.45 - 11.00	Coffee Break
11.00 - 12.00	Concurrent Sessions
12.00 - 13.30	Lunch
13.30 - 14.15	Plenary Speech (in English)
14.15 - 14.30	Coffee Break
14.30 - 15.30	Concurrent Sessions
15.30 - 15.45	Coffee Break
15.45 - 16.45	Concurrent Sessions
16.45 - 17.45	Virtual Concurrent Sessions
17.45 - 18.45	Virtual Concurrent Sessions

#### 3<sup>rd</sup> Day (Saturday). 28 September 2019

10.00 - 14.00: Trip to Kyzikos Antique City and Manyas Bird Paradise

Concurrent Sessions Program is to be announced on **September 16<sup>th</sup>, 2019**.

### ACCOMMODATION

Below are some of the hotels in Bandırma that will give conference participants a special discount for accommodation. They are all located in the city center. For further information, please visit the hotels' websites.

**IMPORTANT:** If you want to book your room(s) from one of the hotels listed below in advance, please indicate the name of the conference and state that you are the participant of that conference to get the special discount.

1. Bandırma Grand Asya Hotel http://grandasyahotel.com

2. Bandırma Palas Hotel http://www.bandirmapalas.com

3. Hotel Villa Marina Bandırma www.hotelvillamarina.com.tr

### Contact

Adres : Bandırma Onyedi Eylül Üniversitesi Merkez Yerleşkesi 10200 Bandırma -BALIKESİR / TÜRKİYE

Dr. Mesut KULELİ Phone number: 0530 560 29 46 Lect. M. Salih KAPCI Phone number: 0554 567 48 36

Tel : 02667170117 / 7542 Faks : 02667170030 E-Posta : <u>bicoasp@bandirma.edu.tr</u>